

Garanzia e istruzioni d'uso

flip

Il primo **materasso 4-in-1** che cambia insieme al tuo **bambino**.

dorelan
domine bene vivere meglio

Indice generale

Garanzia	pag. 4
Validità Garanzia	pag. 5
Norme generali di comportamento	pag. 6
Sistema di etichettatura Flip	pag. 8
Etichetta di prodotto informativa generale (con codice a barre e codice QR)	pag. 8
Etichetta di manutenzione	pag. 10
<i>Istruzioni di lavaggio fodera</i>	
Sistema posizionamento Flip	pag. 11
<i>Etichettatura 4 flip</i>	
La sicurezza per i bambini	pag. 14
Tolleranze	pag. 14
Informazioni per lo smaltimento	pag. 14
Certificazioni e garanzie	pag. 15

Flip è un prodotto dinamico, studiato per il buon riposo del bambino in ogni suo step di crescita; le sue caratteristiche sono state studiate considerando gli importanti cambiamenti che, nel corso degli anni, avvengono nella crescita del bambino.

È importante tenere in considerazione che ad ogni "step di crescita", quindi ad ogni "giro" del materasso, occorre dare un po' di tempo al bambino per adattarsi al nuovo sistema di supporto, sempre più strutturato e differenziato.

Eventuali odori emessi dal materasso appena acquistato possono ritenersi tipici e tenderanno a scomparire nel tempo in modo direttamente proporzionale alla frequenza con cui il prodotto è utilizzato ed aerato.

Il materasso è costituito da un'anima racchiusa da una fodera, e la sua **destinazione d'utilizzo è esclusivamente il riposo**, previo impiego di lenzuola.

Garanzia

Per "garanzia" s'intende la riparazione o la sostituzione gratuita del materasso o dei suoi componenti difettosi nella fabbricazione o nel materiale.

Tutti i materassi Flip sono garantiti da Dorelan per 10 anni.

La presente garanzia non copre danni accidentali, dove per "accidentali" si devono intendere tutti quei danni che non dipendono da difetti di produzione. Dorelan declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose o animali dovuti alla mancata osservazione delle prescrizioni indicate nel presente libretto e riguardanti specialmente le avvertenze in tema di uso e manutenzione del prodotto.

Il referente per la segnalazione e gestione del reclamo è sempre il rivenditore presso il quale si è effettuato l'acquisto, incaricato da Dorelan di accertare i difetti di produzione; le modalità d'intervento saranno poi concordate successivamente tra rivenditore e azienda produttrice. Dorelan attiverà la garanzia solo su richiesta specifica da parte del rivenditore.

La garanzia s'intende valida solo se il materasso è in perfette condizioni igieniche (vedi paragrafo *Validità della Garanzia*).

L'azienda produttrice si riserva il diritto di far esaminare dai propri incaricati il materasso contestato per verificare la natura dei difetti e provvedere, se il difetto è confermato e se il materasso è in condizioni di decoro, alla sua sostituzione o al suo ripristino.

L'oggetto del reclamo sarà riparato / sostituito gratuitamente con lo stesso articolo. Tutti i prodotti e i componenti sostituiti diventeranno proprietà di Dorelan.

Validità della **Garanzia**

La presente garanzia è riconosciuta previa presentazione di un documento d'acquisto fiscale riportante la data di acquisto e ragione sociale del rivenditore. Nel caso in cui l'utente non possa dimostrare attraverso documentazione fiscale la data di inizio garanzia, Dorelan si riserva il diritto di stabilirla dalla data di produzione del prodotto, rilevabile dall'etichetta cucita sul materasso. La garanzia si ritiene **nulla** nei seguenti casi:

- **Condizioni igieniche pregiudicate, in particolare se Flip risulta sporco di liquidi organici (D.Lgs. 81/08 a tutela della salute dei lavoratori);**
- **Insoddisfazione, a livello soggettivo, delle prestazioni e/o caratteristiche riscontrabili al momento dell'acquisto (es. materasso troppo morbido/rigido, trattiene/disperde troppo calore, ecc.);**
- Danni da trasporto o movimentazione non contestati all'atto della consegna;
- Modifica del prodotto o parte di esso;
- Utilizzo improprio del prodotto o negligenza e trascuratezza d'uso e/o deposito;
- Piano di appoggio del materasso inadeguato;
- Deterioramenti dovuti alla normale usura o danni di responsabilità dell'utente (es. buchi e strappi);
- Eventuali difetti causati dalla migrazione sulla fodera di coloranti e/o pilling provenienti da articoli tessili estranei a contatto con il materasso (es. lenzuola);
- Inosservanza delle *Norme generali di comportamento* elencate nella pagina successiva.

Inoltre, tali comportamenti liberano l'azienda produttrice da ogni responsabilità per eventuali danni a cose o persone.

Norme generali di comportamento

Per usufruire al massimo delle prestazioni del materasso, la base di supporto deve avere le seguenti caratteristiche:

- Rete a doghe, di larghezza non superiore a cm 7. Controllare periodicamente lo stato delle doghe nelle zone maggiormente sollecitate, in caso di perdita di curvatura chiederne la sostituzione per evitare danneggiamenti al materasso (affossamenti, usura, ecc.);
- Dorelan garantisce prestazioni tecniche e di traspirazione ottimali esclusivamente su piani armonici e sommiers a molle di concezione DorelanBed;
- Evitare l'utilizzo di reti a maglie metalliche.

Prima di rifare il letto, lasciare scoperto il materasso in modo che possa liberarsi dal vapore acqueo formatosi durante la notte.

Aerare l'ambiente frequentemente e per brevi periodi.

Utilizzare le maniglie solo per posizionare il materasso sulla base e non per gli spostamenti (che devono avvenire solo se il materasso è completo: anima racchiusa dalla fodera).

Si raccomanda vivamente di utilizzare un coprimaterasso interposto tra materasso e lenzuola per proteggerlo da eventuali macchie. Valutare, se di pertinenza, l'utilizzo di traverse impermeabili per proteggere il materasso da eventuale enuresi notturna del bambino.

Lavare la fodera, seguendo scrupolosamente le indicazioni in etichetta.

In caso di macchie, rivolgersi presso il proprio rivenditore prima di effettuare tentativi di smacchiatura.

Spazzolare delicatamente nelle operazioni di pulizia.

Si raccomanda di **non**:

- Avvicinare il materasso a fonti di calore o fiamme libere;
- Esporre il materasso o parti di esso con continuità ai raggi solari;
- Rimuovere cuciture esistenti, o parti di esse;
- Fumare nell'ambiente in cui è sito il materasso;
- Lasciare l'imballo alla vista e/o portata dei bambini;
- Piegare, arrotolare e/o legare strettamente il materasso per il suo stoccaggio e/o trasporto;
- Rimuovere le etichette cucite alla fodera;
- Saltare sul materasso;
- Smacchiare con sostanze chimiche aggressive e/o con solventi;
- Effettuare un lavaggio della fodera diverso da quanto indicato nelle etichette di lavaggio;
- Utilizzare coperte elettriche riscaldanti;
- Utilizzare ferro da stiro e/o asciugacapelli per asciugare il prodotto o parte di esso;
- Utilizzare macchine a vapore per la manutenzione del materasso;
- Utilizzare aspirapolvere ad alta potenza;

- Versare liquidi sul materasso;
- Conservare il materasso in ambiente umido – bagnato e/o in imballo sigillato;
- Effettuare interventi non esplicitamente descritti nella presente garanzia.

In caso di dubbi, contattare il proprio rivenditore.

Trascorsi o decaduti i termini di garanzia, sono a carico dell'utente finale tutti gli eventuali costi relativi alla riparazione o sostituzione del prodotto.

Dorelan non riconosce altre tipologie di garanzia diverse dalla presente. Ogni concessione straordinaria diversa da quanto stabilito nella presente garanzia, sarà di responsabilità esclusiva del rivenditore.

Sistema di etichettatura di Flip



ETICHETTA DI PRODOTTO INFORMATIVA GENERALE (CON CODICE A BARRE E CODICE QR)

In questa etichetta sono riportate tutte le informazioni utili al consumatore per conoscere, tra le altre cose, le caratteristiche qualitative di Flip:

- descrizione tipologia anima interna di Flip
- composizione tessuto e materiale imbottitura fodera
- data di produzione

Sull'etichetta di prodotto sono riportati i seguenti codici per identificare il tipo di fibra che compone la fodera del materasso:

BM*	Bamboo
PL**	Poliestere
PU**	Poliuretano
VI**	Viscosa

* Sigla commerciale Dorelan

** Codice meccanografico uniforme europeo (elaborato da ComiTextil)

e la seguente simbologia:



Leggere attentamente il Manuale d'Istruzioni prima di utilizzare il prodotto



Lotto di produzione





Fabbricante



Denominazione prodotti

ETICHETTA DI MANUTENZIONE – ISTRUZIONI DI LAVAGGIO FODERA

In questa etichetta sono riportati i seguenti simboli per identificare il tipo di lavaggio idoneo allo specifico rivestimento:

	Temperatura massima di lavaggio 30 °C Trattamento delicato
	Non candeggiare
	Non asciugare in tamburo
	Non stirare
	Non lavare a secco
	Centrifugare a 800-1000 giri

Prima del lavaggio, valutare la capacità del cestello della lavatrice per verificare che la fodera non resti troppo pressata e non si danneggi nel corso del ciclo.

In particolare, per carichi troppo ingombranti, si può valutare di:

- Lavare mezza fodera alla volta;
- Utilizzare lavanderie a gettoni che normalmente hanno lavatrici con capacità maggiore rispetto a quella casalinga;
- Rivolgersi presso una lavanderia di fiducia.

Usare sempre detersivo liquido, delicato e in piccole quantità.

DORELAN SCEGLIE L'AMBIENTE

La scelta della temperatura di lavaggio a 30 °C della fodera Flip nasce dal rispetto nei confronti di un ambiente da tutelare e preservare per i nostri figli.



È dimostrato che, nei cicli di lavaggio in acqua a 30 °C, esiste un significativo risparmio di acqua e di consumi energetici rispetto ai cicli di lavaggi ad acqua effettuati a temperature superiori.

SISTEMA POSIZIONAMENTO FLIP ETICHETTATURA 4 FLIP

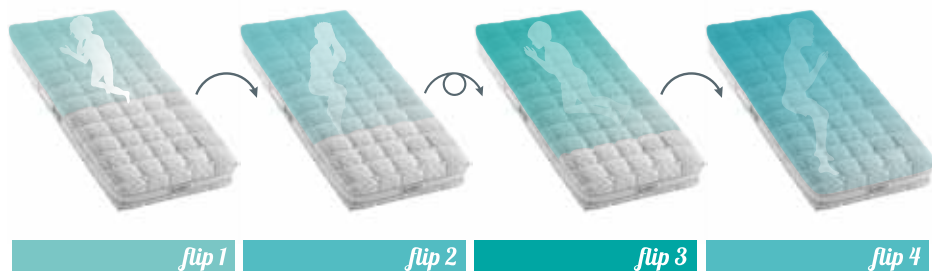
Per utilizzare correttamente la parte adeguata del materasso Flip rispetto allo step di crescita del bambino/ragazzo, sul fianco del prodotto è presente un'etichetta specifica sia sulla fodera del prodotto, sia sulla sua lastra interna.

In base all'altezza del bambino:



Etichetta fodera

1. per il primo step, bambino alto da 90 a 110 cm: si posiziona il materasso rispettando l'indicazione dell'etichetta, lato testa come da illustrazione al punto 1;
2. per il secondo step, bambino alto da 111 a 130 cm: si ruota il materasso (testa-piedi), la zona testa sarà posizionata come da illustrazione al punto 2;
3. per il terzo step, ragazzo alto da 131 a 150 cm: si capovolge (sotto-sopra), la zona testa sarà posizionata come da illustrazione al punto 3;
4. per il quarto step, ragazzo alto da 151 a 170 cm: si ruota il materasso (testa-piedi), la zona testa sarà posizionata come da illustrazione al punto 4.



Per passare dal flip 1 al flip 2, **ruota il materasso di 180°**

Per passare dal flip 2 al flip 3, **gira il materasso dall'altra parte (sotto-sopra)**

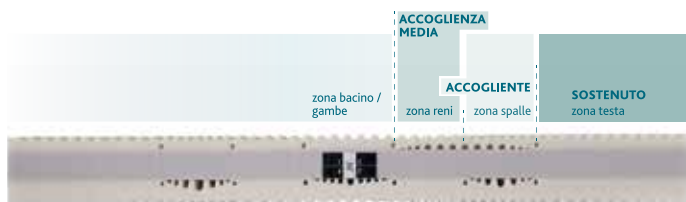
Per passare dal flip 3 al flip 4, **ruota il materasso di 180°**

flip 1



Supporto firm (sostenuto) per la testa, supporto mediamente sostenuto per spalle, reni e bacino, nel rispetto del corretto sviluppo della colonna vertebrale.

flip 2



Supporto firm per la testa, supporto soft per le spalle, supporto medio per reni e bacino. Perfetta adattabilità al corpo che cresce.

flip 3



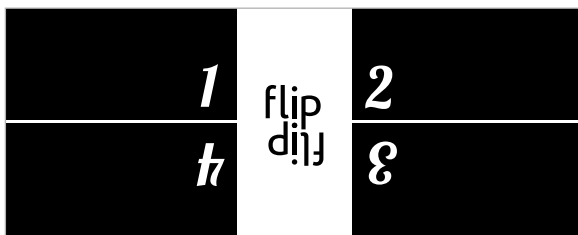
4 zone differenziate, più le gambe che non necessitano ancora di particolare supporto. Consistenza firm per la testa e i reni, maggiore accoglienza per le spalle, consistenza media per il bacino.

flip 4



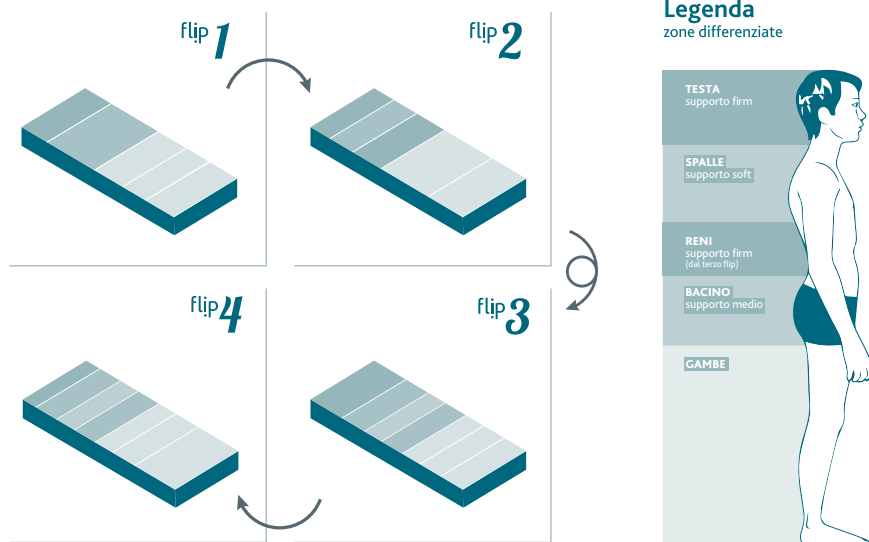
Corpo definito, sostegno preciso e personalizzato per una postura anatomicamente corretta. Supporto firm per testa e zona reni, supporto soft per le spalle, supporto medio per il bacino.

Per riconoscere i flip indicati con l'etichetta della fodera prima descritta, sulla fascia laterale della lastra interna sono mantenuti gli stessi riferimenti, visibili attraverso la trasparenza della maglia che riveste l'anima del materasso.



Etichetta lastra

Le zone differenziate della lastra, coinvolte nei singoli flip, sono così distribuite:



I colori presenti nel disegno sopra, per evidenziare le zone differenziate, sono utilizzati esclusivamente per comunicare in modo chiaro il concetto di zonizzazione. Nella realtà, le zone differenziate della lastra di Flip non sono distinte da colori, ma da piccole asole che definiscono l'inizio/fine delle singole zone:



NOTA: Eventuali piccole variazioni nella gradazione della colorazione della lastra rispetto a quella esposta presso il Punto Vendita, nel catalogo e nel presente documento, sono da ritenersi conformi.

La sicurezza per i bambini

- Non lasciare alla vista e/o alla portata dei bambini l'imballo del prodotto: potrebbe diventare un gioco pericoloso a rischio di soffocamento.
- Evitare coperte pesanti, che possano intralciare i movimenti del bambino.
- Evitare di legare il ciuccio al collo del bambino con catenine e nastri. Più in generale, evitare che il bambino dorma indossando collanine, bracciali o ciondoli.
- Non riempire di oggetti il letto in cui dorme il bambino ed evitare pizzi, nastri, fiocchi e volants per la biancheria del letto.
- Evitare di tenere nella camera da letto temperature eccessivamente elevate.
- Saltare sul materasso costituisce un rischio di caduta per i bambini.
- Il materasso potrebbe essere costituito da piccole parti non smontabili (es. cursore della cerniera nei materassi sfoderabili); in caso di forzatura e/o manomissione, tali parti possono staccarsi costituendo un rischio di soffocamento.
- Usare il letto a castello solo per bambini oltre i 6 anni, dove il letto superiore deve avere una o più sbarre anticaduta laterali, rigide e ben fissate.
- Il materasso non è ignifugo.

Tolleranze

Per l'elevata elasticità dei materiali utilizzati nella realizzazione del prodotto:

- Piccole differenze di misura, rispetto a quelle indicate in etichetta, sono da considerarsi conformi;
- Eventuali avvallamenti ≤ 10 mm, +5% dell'altezza originaria del materasso, sono considerati naturali (UNI 10707), misurazioni conformi alla norma UNI EN 1334.

Nel tempo possono comparire sul tessuto dei leggeri segni dovuti alla normale usura del prodotto. Tale alterazione della superficie rappresenta un processo naturale che dipende dai materiali utilizzati e che non compromette in alcun modo le ottime caratteristiche tecniche e di comfort del materasso.

Informazioni per lo smaltimento

Una volta dismesso, il materasso e/o i suoi componenti devono essere conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento e riciclaggio dei rifiuti. I materiali d'imballaggio sono da gestire grazie alla raccolta differenziata.

Questa garanzia s'intende **aggiuntiva e non sostitutiva** di ogni altro diritto di cui gode il consumatore/acquirente del prodotto, in base alla normativa vigente in materia.

Certificazioni e garanzie



CERTIFICAZIONE COMFORT DEL BAMBINO

Valuta la traspirabilità di materassi destinati ai bambini per garantire un elevato comfort del loro sonno. Il materasso Flip ha ottenuto il **massimo del punteggio**: very good.

Norme di riferimento: EN 31092 / ISO 11092, EN 24920.



TEST DI LAVAGGIO

Garantisce un numero di lavaggi adeguato alla vita del prodotto. La fodera di Flip mantiene tutte le sue caratteristiche (dimensioni, integrità e informazioni in etichetta) per un minimo di **20 cicli di lavaggio**.

Norme di riferimento: UNI EN ISO 6330, UNI EN ISO 5077.



VERIFICA FORMALDEIDE

Il controllo della formaldeide, pur non essendo un obbligo di legge per i materassi, è effettuato periodicamente al fine di garantire la sicurezza di Flip. Il materasso Flip ha superato positivamente la prova.

Norme di riferimento: ISO 16000-3.

flip

dorelan®
dormire bene vivere meglio

www.flip-dorelan.it
www.dorelanbed.it